

Az alábbiakban foglalt feltételek szabályozzák az Emerson árajánlatát és minden olyan, a fentiekből származó Szerződést, amelyek az Emerson Árú, Dokumentáció, Szoftver vagy Szolgáltatás értékesítésére kötelezik. Az Emerson kizárólag az alábbiakban foglalt feltételeknek megfelelően fogadja el az Ügyfél megrendelését (PO-ját).

1. Árajánlat és Szerződés

- 1.1 Az Emerson árajánlatának elfogadására 30 napon belüli időtartam áll rendelkezésre, amennyiben az Emerson nem határozott meg egyéb időtartamot, vagy a 30 Napon belüli válaszolási időtartart annak letelte előtt vissza nem vonta.
- 1.2 A PO kizárólag írásos formában adható le és annak visszaigazolásig nem lép érvénybe. Az Emerson semmilyen PO elfogadására nem kötelezhető.
- 1.3 Amennyiben bármilyen konfliktus, eltérés vagy félreérthetőség merülne fel, akkor az alábbi fontossági sorrend lép érvénybe: (1) a megrendelés visszaigazolása, (2) jelen dokumentumban felsorolt feltételek, (3) a PO és (4) az Emerson árajánlata. Jelen dokumentumban meghatározott feltételek 5. és 16. számú záradéka elsőbbséget élvez a dokumentumban meghatározott többi feltétellel szemben.
- 1.4 A Szerződésre vonatkozó összes kommunikációnak magyar vagy angol nyelven kell zajlania és tartalmaznia kell az Ügyfél PO-számát, valamint az Emerson rendelési számát.

2. Az Ügyfél kötelezettségei

- 2.1 Az Ügyfélnek kellő időben kell az Emerson részére bocsátania mindazon információt, dokumentációt és utasítást, amelyekre az Emersonnak szüksége van a Szerződésben foglalt kötelezettségeinek teljesítésére.
- 2.2 Az Ügyfél által szolgáltatott információ pontosságáért és teljességéért kizárólag az Ügyfél felel.
- 2.3 Amennyiben az Emerson az Ügyfél számára a helyszínen nyújt Szolgáltatást, az Ügyfél nem kérheti az Emersont vagy az Emerson Képviselő Személyt olyan megállapodás megkötésére, amely az Emersonra vagy az Emerson Képviselő Személyre vonatkozó jogokat vagy kötelezettségeket kikényszerítendő, lemondana azokról, felmentést adna alóluk, kompenzálja azokat, vagy bármilyen egyéb módon korlátozná vagy kiterjesztené azokat. A fentiekre irányuló bármilyen megállapodás érvénytelen.
- 2.4 Amennyiben az Ügyfél, az Ügyfelet Képviselő Személy vagy az Ügyfél egyéb alvállalkozójának cselekedete vagy mulasztása késlelteti vagy megakadályozza az Emersont annak Szerződés belüli kötelezettségeinek teljesítésében, vagy megnöveli az Emersonra háruló költségek összegét, az időtartam megnövekszik, továbbá az Ügyfélnek az előbbieknél megfelelően kompenzálnia kell az Emersont.
- 2.5 Eltérő megállapodás hiányában kizárólag az Ügyfél felelős azért, hogy az Áruk és Szolgáltatásokat az adatvédelemre, biztonságra és adattovábbításra vonatkozó valamennyi alkalmazandó jogszabállyal – ideértve többek között az általános adatvédelmi rendeletet (GDPR) – összhangban használják. Így kizárólag az Ügyfél felel saját hálózata integritásának és belső biztonságának fenntartásáért.
- 2.6 Az Emerson a Szolgáltatásokat kizárólag annyiban nyújtja, amennyiben azok nem sértik a Jogszabályokat, és csak olyan mértékben, amennyiben a Szolgáltatások biztonságosan elvégezhetők, és nem jelentenek veszélyt az Emerson Képviselő Személyre nézve. Az Emerson fenntartja a jogot az Emerson Képviselő Személy eltávolítására, ha megítélése szerint a Telephely nem biztonságos.

3. Szállítás

- 3.1 **Szállításra és teljesítésre vonatkozó időtartamok.**
A szállításra és teljesítésre vonatkozó időtartamok a megrendelés visszaigazolásával kezdődnek. Az összes meghatározott időtartam és dátum hozzávetőleges. Az Emerson semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget a kötelezettségek időre történő szállításának vagy végrehajtásának időbeli késédelme miatt keletkezett károkért.
- 3.2 **Szállítási feltételek.**
Hacsak a Szerződés másképpen nem rendelkezik, az Emerson az Árut, a Dokumentációt és a Szoftvert a saját, bármely leányvállalata vagy harmadik fél gyárából vagy raktárából (szállítási pont) szállítja ki, a „Fuvarozás fizetve valameddig” (Carriage Paid To – CPT) szállítási paritás alapján a Szerződésben megjelölt helyre, ahol a fuvarozás a szerződésben megjelölt helyig fizetve van (Incoterms® legfrissebb kiadása). Az Ügyfél kötelessége a teherszállítási, rakodási és kezelési költségek megtérítése az Emerson által mindenkor megadott és érvényes aktuális mérték szerint.
- 3.3 **Részleges szállítás.**
Az Emerson részleges szállítást is végezhet. Az Emerson az Árutól elkülönítetten is szállíthatja az akkumulátorokat. Az Emerson az Áruhoz tartozó Dokumentáció másolatait az Árutól elkülönítetten is kiszállíthatja.
- 3.4 **Tárolás.**
Amennyiben az Ügyfél cselekedete és mulasztása késlelteti a szállítást, az Emerson az Árut, a Dokumentációt és a Szoftvert az Ügyfél költségére harmadik fél raktárában helyezheti el. Az Áru, a Dokumentáció és a Szoftver raktárban történő elhelyezésével a szállítási teljesítmény minőségül, a továbbiakban minden, az Áru és Dokumentációra vonatkozó kockázat és tulajdonjog az Ügyfélre száll át. A 3.4 számú záradékban foglaltak nem érvényesek arra az Áru, Dokumentációra és Szoftverre, amelyet az Emerson vagy annak bármely leányvállalata az Egyesült Államokból hoz be.

4. Tulajdonjog és Kockázat

- 4.1 A Szerződésben leírt ellenkező értelmű feltételek és a 3.4, valamint az 5. számú záradékban rögzített kivételek ellenére:
a) az Emerson vagy bármely leányvállalata által az Egyesült Államokból behozott Áru vagy Dokumentáció esetében a veszteség tulajdonjoga és kockázata az Ügyfélre száll, mielőtt az Áru vagy Dokumentáció átletépte az Egyesült Államok területi határát;
b) az egyéb Áru vagy Dokumentáció esetében a tulajdonjog átszáll arra az Ügyfélre, ahová a szállítás történik. Ügyszintén a veszteség kockázata is az Ügyfélre száll, a Szerződésben megállapított és lefektetett Incoterms® szabályoknak megfelelően.

5. Szoftver, Firmware, Dokumentáció és Szellemi Tulajdon

- 5.1 Az Emerson és egyéb tulajdonosok minden törvényes jogot, érdeket és tulajdonjogot fenntartanak a vonatkozó Szoftvereikkel, Firmware-eikkel és Dokumentációikkal és azok valamennyi másolatával kapcsolatban.
- 5.2 Amennyiben létezik, az Ügyfél Szoftverre és Firmware-re vonatkozó használatát kizárólag az Emersonnal (vagy annak bármely leányvállalatával) kötött szoftverlicenc-megállapodás szabályozza, egyéb esetekben pedig a tulajdonos licencszerződésének a feltételei.
- 5.3 Amennyiben a Szoftver vagy a Firmware használatát külön szoftverlicenc-megállapodás nem szabályozza, az Ügyfél nem kizárólagos, jogdíjmentes módon használhatja a Szoftvert és Firmware-t az alábbi feltételek betartása mellett:
a) a Szoftvert kizárólag az Áruval összefüggésben használja; és
b) az Áruhoz tartozó Firmware-t kizárólag az Áruban fellelhető módon használja.
- 5.4 Mindkét fenti esetben a licenc kizárólag a helyszínen érvényes, ahol az Árut legelőször használatba veszik. Az Ügyfél az Áruhoz tartozó Dokumentációt kizárólag abban az esetben sokszorosíthatja (a szerzői jogra vonatkozó megjegyzés módosítása nélkül) amennyiben arra szükség van a termék beszereléséhez, működtetéséhez,

- 5.5 újrakalibrálásához, leszereléséhez, karbantartásához és javításához az ésszerű és indokolt belső üzleti céloknak megfelelően.
Ha a Szerződés arról másképpen nem rendelkezik, a Dokumentáció az Emersonnak, annak bármely leányvállalatának vagy a gyártónak a szabványdokumentumát tartalmazza egyetlen példányban, angol, vagy, az Emerson saját belátása szerint magyar nyelven. Az Emerson kizárólag akkor adhat meg harmadik féltől származó Dokumentációt, ha arra őt a harmadik fél kifejezetten felhatalmazta. Az Emerson választhat a Dokumentáció formáját illetően, így az lehet fénymásolat, CD-ROM, egyéb, az információ közvetítésére alkalmas hordozóközeg, vagy dönthet úgy is, hogy weboldalon, letölthető formában teszi elérhetővé azt.

6. Kompenzáció

6.1 Árak/Díjak.

- Amennyiben azt a Szerződés másképpen nem tartalmazza, az árak, a Szoftverlicenc díjak és egyéb díjak a következők szerint alakulnak:
- a) a kiszállított Áru, Dokumentáció és Szoftverlicenccel, valamint a nyújtott Szolgáltatások esetében, amennyiben a szállítás és a teljesítés a Szerződésben megállapított időszak(ok) alatt történik az Emerson árajánlatában szerepelnek. Az Emerson fenntartja magának a jogot, hogy ezeket az árakat, díjakat és díjtételeket a szállítás előtt bármikor módosíthassa, hogy tükrözze a díjak, illetékek és hasonló adók miatti esetleges költségnövekedést, ebben az esetben az Emerson újból kiadja árajánlatát vagy visszaigazolását;
 - b) nem tartalmazzák az adót (például a forgalmi, a fogyasztási, a hozzáadott-érték adót, és ehhez hasonló adókat), a vámot, az illetéket és hasonló díjakat. Az Emerson minden olyan adót, vámot, illetéket és díjat felszámít és a számlában külön sorban szereplő tételként feltüntet, amelyre vonatkozóan az Ügyfél a mentességét megfelelően nem bizonyította;
 - c) nem tartalmazzák a szállítási, csomagolási és kezelési költségeket;
 - d) nem tartalmazzák az Áru és Szoftverre vonatkozó tárolási, beszerelési, beindítási és karbantartási költségeket.
- ### 6.2 Fizetési feltételek.
- a) A Szerződés eltérő kikötése hiányában az Ügyfél az Emerson részére a következő feltételek betartásával fizet:
 - i) a teljes összeget fizeti ki beszámítás, viszontkereset és visszatartás nélkül (kivétt képeznek a törvény által meghatározott levonások);
 - ii) az Emerson árajánlatában megadott pénznyelven fizet; továbbá
 - iii) teljes összeget vagy részleteket fizet a szállítás előtt vagy a kiállított számla kiállítási dátumát követő 30 napon belül, amennyiben azt az Emerson hitelezési osztálya jóváhagyja.
 - b) Az Emerson a következő feltételek szerint állítja ki a számlát:
 - i) Áru (részleges szállítás esetében is), Dokumentációra és Szoftverlicencre vonatkozóan: szállításkor.
 - ii) A Szolgáltatásokra vonatkozóan: teljesítéskor.
 - iii) A szerződés 3.4 számú záradékának hatálya alá tartozó Szolgáltatásokra és tárolásra vonatkozóan: havonta, hátralékosan.
 - c) Az Ügyfél az Emerson részére csekken vagy közvetlen banki átutalással fizet az Emersonnak a Szerződésben megadott bankszámlájára, vagy a kiállított számlán szereplő számlaszámra az Ügyfél bankszámlájáról, az Ügyfél országában megtalálható bankon keresztül. Az Emersonnak jogában áll a fentiekől eltérő fizetési módokat elutasítani.
 - d) Az Ügyfél lemond abból jogáról, hogy a kiszámlázott összeget vitassa, kivéve, ha az Ügyfél a kiállított számla dátumát követő 10 Napon belül, részletes indoklással jelzi azt az Emerson részére. A meg nem vitatott összegeket a 6.2 (c) számú záradék alapján kötelező megfizetni.
 - e) Amennyiben az Ügyfél elmulasztja a Szerződés (vagy bármilyen más szerződés) szerinti esedékes kifizetést, az Emerson megszüntetheti a Szerződést és megtagadhatja a teljesítést (ide értve a szállítást visszatartását és a Szolgáltatásnyújtás szüneteltetését). A fenti cselekedete következtében az Emersonra nem szabható ki semmilyen büntetés és egyéb jogait sem érinti.
 - f) A Jogszabályok által megengedett maximális mértékig az Ügyfél köteles megfizetni az Emerson minden felmerült költségét (ide értve az ügyleti díjakat is), amelyek a késedelmes fizetéssel kapcsolatban merülnek fel.

7. Szavatosság

- 7.1 Az Emerson szavatolja a következőket:
 - a) Az Emerson átruhazza az Ügyfélre az Áru tulajdonjogát (a Szoftver és Firmware tulajdonjogának kivételével) a 4. számú záradékban foglaltak szerint;
 - b) Az Áru, a Dokumentáció és a Szolgáltatás megfelel a Műszaki Adatok megadottainak;
 - c) Az anyagát és gyártását tekintve az Emerson vagy annak bármely leányvállalata által gyártott Áru normál használat és karbantartás mellett hibamentes;
 - d) a szolgáltatást nyújtó, az Emersont és annak bármely leányvállalatát Képviselő Személy képzett, a Szolgáltatás nyújtása során a megfelelő tudással és körültekintéssel jár el.
- 7.2 **Szavatossági időtartam.** Ha az az Emerson másképpen nem határozza meg, a 7.1 számú záradékban foglalt szavatosság az alábbiak szerint érvényes:
 - a) **Áru esetében:** legkorábban az első beszereléstől számított 12 hónapig vagy a kiszállítástól számított 18 hónapig (a PolyOil® termékek esetében a kiszállítás napjától számított 14 napig).
 - b) **Szolgáltatás esetében:** a Szolgáltatás nyújtásának befejezését követő 90 napig.
 - c) **Javított Áru, cseretermék és megismételt Szolgáltatásnyújtás esetében:** a cseretermék kiszállításától, a javítás vagy megismételt Szolgáltatásnyújtás teljesítésétől számított 90 napig (a PolyOil® termékek esetében 14 napig) vagy ha hosszabb időtartamot határoz meg, akkor az eredeti szavatosság idő lejártáig.
- 7.3 **A szavatosság érvényesítésének folyamata.** A 7.3 számú záradék akkor lép érvénybe, ha az Ügyfél a szavatosság időtartamán belül bármilyen meg nem felelést fedez fel a 7.1 számú záradékban foglalt szavatossággal kapcsolatban. Ebben az esetben az Ügyfél írásban jelzi ezt az Emersonnak, valamint Áru esetében visszaküldi a meg nem felelő terméket az Emerson részére az Emerson által kiválasztott szervizszélegébe. A visszaküldés minden költségét (szállítás, előre kifizetett biztosítás) az Ügyfél állja. Amennyiben a jelen záradék érvénybe lép, az Emerson kizárólagos lehetőségként meg:
 - a) kijavítja a meg nem felelő Dokumentumot és Szolgáltatást; vagy
 - b) a meg nem felelő terméket a javítás helyszínére FCA (Free carrier – Költségmentesen a fuvarozónak átadva) (Incoterms® legfrissebb kiadása) paritással leszállítja kijavítva vagy kicseréli; vagy
 - c) megtéríti a meg nem felelő termék árát.
- 7.4 **Szavatosság alóli kivételek.**
 - a) A 7.1 (b), (c) és (d) számú záradékban foglalt kivételek és az alábbiakban felsorolt okok miatt keletkezett javítási és cseréköltségeket teljes mértékben az Ügyfél fizeti

- meg: normális használatból következő kopás, elhasználódás; nem kellően elvégzett karbantartás; nem megfelelő tápellátás vagy egyéb körülmények; nem kellő kezelés, szállítás, beszerelés vagy működtetés; visszaélés vagy baleset, amelyet nem az Emerson okozott; az Emerson írásbeli engedélye nélkül elvégzett módosítás vagy javítás; az Ügyfél által létrehozott, biztosított vagy meghatározott anyag vagy munka; szennyeződés; engedéllyel nem rendelkező alkatrészt, firmware vagy szoftver használata; Kibertámadás; vagy minden olyan egyéb ok, amely nem az Emerson hibájából keletkezett.
- b) Az Emerson semminemű olyan költséget nem fizet meg, amely a 7.1 számú záradékban foglalt szavatosságnak való meg nem felelésből ered, kivéve, ha arról előzetesen írásban a felek megegyeztek. Hacsak az Emerson írásban el nem fogadta, az Ügyfél fizeti
- (i) a 7. számú záradékban megfelelően a szétszerelésre, szállításra, újbóli összeállításra vonatkozó összes költséget, továbbá
- (ii) az Emerson minden olyan felmerülő költségét, amelyet az Emerson a 7. számú záradék alatt megfogalmazottak szerint a meg nem felelésre vonatkozó javításra fordított (amely meg nem felelésért nem az Emerson a felelős), valamint minden olyan termék vizsgálatával kapcsolatos költséget, amely termék megfelel a 7.1 számú záradékban foglalt szavatossági feltételeknek.
- c) Amennyiben az Emerson részére az Ügyfél hibás vagy hiányos információt ad meg, az összes szavatosság érvényét veszti kivéve, ha az Emerson írásban másképpen rendelkezik.
- d) Az Áru kiválasztásáért, karbantartásáért és használatáért kizárólag az Ügyfél tartozik felelősséggel.
- e) A Viszontértékesített Termékekre kizárólag az eredeti gyártó által biztosított szavatosság érvényes. A Viszontértékesített Termék beszerzésére és szállítására vonatkozó ésszerű kereskedelmi erőfeszítéseken túl az Emerson a Viszontértékesített Termékekért semminemű felelősséget nem vállal.
- 7.5 **Jogi nyilatkozat.** A 7. számú záradékban foglalt korlátozott szavatosság az egyetlen szavatosság, amelyet az Emerson hozott létre, ennek módosítása kizárólag az Emerson által aláírt írásbeli megállapodással lehetséges. A 7. számú záradékban foglalt szavatosság és jogorvoslati lehetőség kizárólagos. Semmiféle, az Áruval, Dokumentációval vagy Szolgáltatással kapcsolatos, a piacépítésre vagy különleges célra való megfelelésre vonatkozó kifejezett vagy hallgatóságos biztosíték vagy szavatosság nem létezik.

8. Módosítás

Az Emerson és az Ügyfél által kötött írásbeli megegyezés hiányában a Szerződés semminemű formában nem módosítható.

9. Megszűnés

9.1 Késedelmes fizetés vagy fizetéseképtelenség miatti megszűnés.

- a) A Szerződést írásban, azonnali hatállyal, teljesen vagy részlegesen bármelyik Fél (Károsult Fél) felmondhatja a másik Fél (Nemteljesítő Fél) irányába, amennyiben a Nemteljesítő Fél fizetéseképtelenné válik vagy késedelmesen fizet. A 9.1 számú záradékban foglalt megszűnés nem érinti a Károsult Fél egyéb jogait.
- b) A **késedelmes fizetés** akkor áll elő, ha az alábbi feltételek teljesülnek:
- (i) A Nemteljesítő Fél megszegi a Szerződésben foglalt anyagi kötelezettségeit;
- (ii) A Károsult Fél elküldi a Nemteljesítő Fél részére az azonosított szerződésszegésről szóló részletes értesítést;
- (iv) 10 Nappal az értesítés befogadását követően a Nemteljesítő Fél nem korrigálja a szerződésszegést;
- (v) amennyiben a szerződésszegést nem lehet a megadott 10 Napon belül ésszerűen korrigálni, a Nemteljesítő Fél nem volt kellően gondos a szerződésszegés kijavításában.
- c) A **fizetéseképtelenség** személy vonatkozásában a következőket jelenti:
- (i) tárgyalás a személy hitelezőivel.
- (ii) a személy hitelezőinek javára engedményezési javaslat megtevése.
- (iii) jogosult, csődbiztos, adminisztratív csődbiztos vagy hasonló személy kinevezése, aki átveszi a személy anyagi javait felett a tulajdonjogot.
- (iv) végrehajtási eljárás indul (és a személy nem mentesül alóla 5 Napon belül) a személy anyagi javait célzóan.
- (v) a személy felhagyja a kereskedelemmel vagy nem tudja megfizetni a tartozásait.
- (vi) bárki szándéknyilatkozatot nyújt be a személyrel kapcsolatosan csődbiztos kinevezésére, vagy bíróságnál kérelmezi csődbiztos kinevezését.
- (vii) keresetet nyújtottak be (és a személy nem mentesül alóla 20 Napon belül) vagy állásfoglalást készítettek vagy fogadtak el a személyrel kapcsolatos végelszámolásra, csődeljárásra vagy megszűnésre vonatkozóan.
- (viii) közzététel jelenik meg a személy hitelezőivel történő tárgyalásról, a következőkre vonatkozóan: lehetséges moratórium vagy átszervezési terv, vagy a moratórium rendelkezéseire (vagy meghosszabbítására) vonatkozó tárgyalás, vagy a felszámolási, a megszűntetési, átszervezési, csődeljárási vagy egyéb fizetéseképtelenségi eljárás megkezdése (befejezése) a közzétételben megjelölt személlyel kapcsolatban.
- (ix) a személyre irányuló végrehajtás megindítása vagy bármely hasonló eljárás, amely büntetőjogi felelősséget von maga után, vagy a személyre irányuló törlési, felszámolási, megszűntetési, átszervezési, csődeljárási vagy egyéb fizetéseképtelenségi eljárások megindítása vagy befejezése, vagy a cégnyilvántartásban szereplő személy működésének felfüggesztése.
- (x) olyan esemény, amely hasonló az (i) és (ix) részekben megjelölt joghatósági eseményekhez, amikor is a személy üzleti megállapodással, üzleti illetőséggel rendelkezik vagy üzleti tevékenységet folytat, vagy vagyontárgyakkal rendelkezik.
- d) A 9.1 (a) záradék szerint megfogalmazott megszűnés szerint az Ügyfél köteles megfizetni az Emerson által kiszállított Árut, Dokumentációt, Szoftvert és Szolgáltatásokat. Amennyiben az Emerson a Károsult Fél, az Ügyfél köteles megfizetni az Emersonnak a folyamatban lévő munkákat az Emerson mindenkor érvényes szabályzata és elállási díjai alapján.
- 9.2 **A Szerződés rendes (határidős) felmondása.** Az Ügyfél a Szerződést rendes (határidős) felmondással a szerződés egészére vagy annak egy részére vonatkozóan kizárólag az Emerson írásbeli beleegyezésével mondhatja fel, az Emerson mindenkor érvényes szabályzata és elállási díjai alapján.
- 9.3 **A 9.0 Napos vis maior követő megszűnés.** A Szerződést bármely Fél a másik Fél számára elküldött írásbeli értesítés formájában kötelezettség nélkül megszüntetheti, amennyiben a Szerződés teljesítése 90 Napig késedelmet szenved vagy akadályozott a 12. számú záradékban felsorolt okok valamelyike miatt. A szerződés 12. számú záradékában felsorolt okok miatti megküszülési kivételével az Ügyfél köteles megfizetni az Emerson részére a kiszállított Árut, Dokumentációt, szoftverlicenct és Szolgáltatást, vagy folyamatban lévő munkát, amelyet az Emerson az értesítést megelőzően kiszállított vagy megkezdett.

10. Az Ügyfél Adatai.

Az Emerson felhasználhatja és megoszthatja az Ügyfélre vonatkozó adatokat az adatvédelmi Jogszabálynak megfelelően, a Szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben, ill. az Ügyféllel való marketing célú kommunikációhoz, ideértve az a) az Ügyfélre vonatkozó adatok megosztását a beszállítóival, hogy azok a megadott adatokat felhasználhassák a termékregisztrációhoz, továbbá hogy megfelelhessenek a behozatali és kivitel irányító Jogszabályoknak; valamint

- b) az Ügyfélre vonatkozó adatok és a Szerződés másolatának megosztását az Emerson értékesítési képviselőivel és ügynökeivel a Szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítése érdekében.
- Kizárólag az Ügyfél terheléssel valamennyi hozzájárulás és engedély beszerzése (így többek között az Ügyfélre vonatkozó adatok érintettségének, vagy harmadik fél értesítése), továbbá valamennyi olyan követelmény teljesítése, amely ahhoz szükséges, hogy az Emerson és leányvállalatai a jelen Megállapodással kapcsolatban felhasználhassák az Ügyfélre vonatkozó adatokat. Kizárólag az Ügyfél felelős valamennyi alkalmazandó adatvédelmi és joghatósági törvény, rendelet, szabály és korlátozás betartásáért, amennyiben azok az Ügyfél által megadott vagy az Áru által generált adatok gyűjtésére, mozgására és felhasználására, valamint az Áru Ügyfél általi használatára vonatkoznak. A személyes adatok Emerson általi (esetleges) gyűjtésével, kezelésével és felhasználásával kapcsolatban kérjük, olvassa el az Emerson adatvédelmi nyilatkozatát, amely a <https://www.emerson.com/en-us/privacy-notice> weboldalon érhető el.

11. Szellemi Tulajdonjoggal Szemben Támasztott Követelés

- 11.1 A 11. számú záradékban megfogalmazott **szellemi tulajdonjoggal szemben támasztott követelés** olyan követelés, amely szerint az Emerson által gyártott vagy létrehozott Áru vagy Dokumentáció megsérti az Egyesült Államok érvényes szellemi tulajdonjogait (ideértve a szabadalmakat, szerzői jogokat, a formatervezési mintaoltalmóból eredő jogot és a védjegyeket) vagy azon ország szellemi tulajdonjogát, ahol a Szerződés szerint az Árut használni fogják.
- 11.2 A 11. számú záradékban foglaltak kizárólag akkor érvényesek, ha az Ügyfél az alábbiakban felsorolt összes feltételt betartja:
- a) az Emerson írásban, azonnali hatállyal értesíti a szellemi tulajdonjoggal szemben támasztott követelést ért fenyegetésről vagy azzal kapcsolatban benyújtott esetről,
- b) átadja az Emerson számára a védelem és a követelés rendezésének teljes jogkörét; és
- c) a védekezéshez minden ésszerű segítséget és együttműködést megad az Emerson számára.
- 11.3 A jelen Megállapodás rendelkezéseire is figyelemmel az Emerson a jogi útra terelt, Szellemi Tulajdonjogra irányuló követelésekkel szemben megvédi az Ügyfelet, és számára kártérítést biztosít.
- 11.4 Az Emerson kizárólag a jogi úton érvényesített elszámolás erejéig köteles a követelésekkel szemben fizetni. Abban az esetben, ha a jogi útra terelt eljárás az Áru vagy Dokumentáció használatára vonatkozó ellátó határozatot eredményez, az Emerson egyetlen lehetőségként, saját költségére, kereskedelmi szempontból ésszerű keretek között alternatívát ajánl fel az Áru vagy Dokumentáció helyettesítésére. Ez magában foglalhatja az Ügyfél részére az Áru vagy Dokumentáció további használatát biztosító jog megvásárlását, vagy annak követelést nem támasztó Áruval vagy Dokumentációval történő helyettesítését vagy kicserélését, vagy az Áru vagy Dokumentáció árának visszatérítését.
- 11.5 Az Emerson semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget a követelésért, továbbá az Ügyfél kompenzálni köteles az Emerson az alábbi esetek bármelyikében:
- a) ha a követelés olyan árura vonatkozik, amelyet nem az Emerson gyártott.
- b) ha az Áru vagy Dokumentációt nem az Emerson készítette, vagy az Emerson nem arra a célra vagy oly módon történő felhasználásra tervezte, hogy az Áru vagy Dokumentáció szellemi tulajdonjoggal szembeni követelést ébresztessen.
- c) az Ügyfél miatt vált az Áru vagy Dokumentáció olyanná, hogy az szellemi tulajdonjoggal szemben támasztott követelést ébresztessen.

12. Vis Maior

A nemteljesítésért, valamint a késedelmes teljesítésért egyik fél sem vonható felelősségre az előre nem látható, vagy ésszerű keretek között nem irányítható körülmények miatt, ide értve többek között a természeti katasztrófákat; a háborút; a fegyveres konfliktusokat; a terrorizmust; a tűzvészt; az áradásokat; a baleseteket; az időjárási körülményeket; a nyilvános és személyi számítógépek, telekommunikációs rendszerek, hálózatok és az infrastruktúra hibáját vagy üzemzavarát; a Kibertámadásokat; a szabotázsokat; a sztrájkokat és munkaügyi vitákat; a polgári zavargásokat vagy lázadásokat; a járványokat vagy világjárványokat; a kormányzati döntéseket, kérelmeket, korlátozásokat, Jogszabályokat (ide értve az kivételre vagy újrakivételre vonatkozó licenccel elutasítását, kiállításának meghiúsulását vagy elvesztését); a szállítási körülmények rendelkezésre nem állását vagy a szállítási késedelmet; vagy az anyagok és alkatrészek hiányát.

13. Exportkontroll és Megfelelőség

- 13.1 Mind az Ügyfélnek, mind az Emersonnak meg kell felelnie az alábbiakban felsoroltaknak:
- a) azon országok és területek kivételre, behozatalra és egyéb kereskedelemre vonatkozó, a megfelelést szabályozó törvényeinek, ahol az Ügyfél és az Emerson megtalálható, ahonnan az Árut, a Firmware-t, a Szoftvert és a Szolgáltatást, valamint egyéb műszaki adatokat szállítanak, és ahová az Áru, a Firmware, a Szoftver, a Szolgáltatás és az egyéb műszaki adatok eljutnak, vagy azokat végül felhasználják; és
- b) a vesztegetés ellen, a korrupció megelőzése érdekében hozott és a pénzmosszást tiltó törvényeknek.
- 13.2 Az Ügyfél vállalja, hogy semmilyen olyan Árut, Firmware-t, Szoftvert vagy Szolgáltatást, vagy az Emerson által szolgáltatott műszaki adatot nem használ, nem továbbít, nem ad ki, kivitelét és újrakivitelét sem végzi, amely ellenzik a kereskedelmi megfeleléségi Jogszabályokkal vagy bármely licenccel vagy szükséges kormányzati engedéllyel.
- 13.3 Az Ügyfél az Emerson rendelkezésére bocsátja:
- a) a tranzakcióban résztvevő pénzügyi intézet(ek) és egyéb Felek adatait;
- b) az Áru, a Firmware, a Dokumentáció és a Szolgáltatás végfelhasználójának, végfelhasználójának és végfelhasználási céljának adatait;
- c) minden olyan információt, amelyre az Emersonnak szüksége van ahhoz, hogy:
- (i) kérvényezhesse a behozatali és kivitel licenccet és kormányzati engedélyeket és
- (ii) megfelelhessen a vesztegetés ellen, a korrupció megelőzése érdekében hozott és a pénzmosszást tiltó törvényeknek, valamint az Emersonnak a vesztegetés ellen, a korrupció megelőzése érdekében hozott és a pénzmosszást tiltó szabályzatának; és
- d) megfelelhessen bármely, a kereskedelmi megfeleléségi törvényvel kapcsolatos, az Emerson által igényelt kereskedelmi megfeleléségi igazolásnak vagy garancialevélnek.
- 13.4 Sem az Emerson, sem pedig az Ügyfél semminemű olyan tevékenységet nem folytat, amellyel a másik Fél vagy annak leányvállalatát kiténé a korrupció, vesztegetés és helytelen kifizetéseket (köztük a kenőpénzeket) tiltó törvények által megsabott büntetéseknél. Az Emerson szigorúan betartja a <https://www.emerson.com> weboldalon található környezeti, társadalmi és irányítási (ESG) normákat és etikai kódexet.

14. Jogszabályok és Egyéb Szabályzások

- 14.1 A Felek kötelesek minden Jogszabálynak megfelelni, kivéve azt az esetet, amikor a Felek kifejezetten akadályoztatottak a kollíziós jogszabályok miatt.
- 14.2 Mindegyik Fél köteles meggyőződni arról, hogy az ő Képviselő Személy a másik Fél telephelyén történő tartózkodása során betartja a másik Félnek a HSE-re vonatkozó, ésszerű szabályait, amelyekről a Felet a telephelyre érkezését megelőzően írásban tájékoztatták, és amely a másik Félnek a HSE-re vonatkozó útmutatásait tartalmazza.

15. Nukleáris és Gyógyászati Célú Végfelhasználás

A SZERZŐDÉS SZERINT SZÁLLÍTOTT ÁRU, FIRMWARE, SOFTVER, DOKUMENTÁCIÓ, SZOLGÁLTATÁS ÉS SZOLGÁLTATÁSOK TERMÉKE SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM HASZNÁLHATÓ FEL SEMMIFÉLE ORVOSI, GYÓGYÁSZATI, ÉLETMENTŐ, VAGY HASONLÓ ALKALMAZÁS VAGY ALKALMAZÁSOK SORÁN HACSAK A FELEK ÍRÁSBAN MÁSKÉNT NEM ÁLLAPODNÁK

MEG. MINDEN NUKLEÁRIS VAGY NUKLEÁRIS VONATKOZÁSÚ ALKALMAZÁSHOZ NUKLEÁRIS VÉDELEMRE ÉS KÁRTÉRÍTÉSRE VONATKOZÓ MEGÁLLAPODÁS SZÜKSÉGES, AMELYET A VÉGFELHASZNÁLÓNAK KELL MEGKÖTNI ÉS ALÁÍRNI. Függetlenül attól, hogy az Ügyfél a tulajdonos/üzemeltetője a nukleáris, gyógyászati vagy egyéb létesítménynek, az Ügyfél:

- a) a fentiekben felsorolt korlátozások mellett elfogadja az összes Árut, Szoftvert, Dokumentációt, Szolgáltatást és a Szolgáltatásból származó terméket;
- b) vállalja, hogy írásban közli ezeket a korlátozásokat az összes későbbi vásárlóval vagy felhasználóval; továbbá
- c) vállalja, hogy a fentiekben leírt jellegű Áru, Firmware, Szoftver, Dokumentáció, Szolgáltatás és a Szolgáltatásból származó termék használatából eredő követelésektől megvált, valamint kártalanítja az Emerson és annak leányvállalatait. A kártalanítás fedez mindenfajta követelést, ide értve a gondatlanságra vonatkozó vádakat, az objektív felelősséget és termékfelelősséget is.

16. A Felelősség Korlátozása

- 16.1 A Szerződésben foglalt rendelkezések ellenére, kivéve az Emerson szerződésszegését, amely az Emerson szándékosságából, nagyfokú hanyagságából vagy olyan büntetőjogi cselekedetéből származik, amely halált okoz vagy személyi sérüléssel jár:
 - a) Az Emersonnak és leányvállalatainak a bármilyen formában (ide értve korlátozások nélkül az *ex contractu* – szerződésből vagy *ex delictu* – vétségéből származó károkat) felmerülő kárra vonatkozó teljes felelősségvállalásának mértéke nem haladhatja meg a Szerződéses Ár összegének mértékét; továbbá
 - b) az előző ponttól függetlenül az Emerson és annak leányvállalatai semmilyen körülmények között semminemű felelősséget nem vállal az Ügyfél felé a származtatottan vagy közvetlenül keletkezett veszteségekért.
- 16.2 Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy az elfogadott szerződés feltételek (különös tekintettel a szerződéses árra) kellő mértékű kompenzációt jelentenek az Emersonnak a feltételekben foglalt korlátozott felelősségét tekintve.

17. Alkalmazandó Jogszabályok, Jogvita, Közlemény

- 17.1 A Szerződést és annak értelmezését a magyarországi jogszabályok szabályozzák. A Felek közös megegyezés alapján kizárják az Egyesült Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló 1980. évi egyezményének a magyarországi jogszabályokra gyakorolt hatását.
- 17.2 A Szerződésből származó bármely jogvita esetében a magyarországi bíróságok rendelkeznek joghatósági hatáskörrel.
- 17.3 A szerződésre vonatkozó közlemények és követelések kizárólag írásos formában adhatók be.
- 17.4 Ha a Szerződés bármely rendelkezése bármely Jogszabály alapján érvénytelen, e rendelkezést csak annyiban kell mellőzni, hogy az ne érintse a Szerződés többi részének érvényességét.

18. A Megállapodás Egészére Vonatkozó Kikötések

A Felek között a tárgyra vonatkozó Szerződés kizárólagos és teljes megállapodást jelent. A visszaigazolás során a Szerződés hatálytalanítja a témára vonatkozó összes előző vagy már létező megállapodást, tárgyalást, képviselést és ajánlatot, legyen az írott, szóbeli, kifejezett vagy ráutaló magatartásból következő.

19. Fogalmak

Jelen szerződésben:
Az **Áru** az Emerson által a szerződés szerint szolgáltatott árut jelenti.
A **Dokumentáció** azokat a használati utasításokat, rajzokat és egyéb dokumentumokat jelenti, amelyeket az Emerson az Áruhoz, a Szoftverhez és a Szolgáltatáshoz mellékel.
Az **"Emerson"** az Emerson vállalat, amely kiadja a nyugtázást.
A **Firmware** minden olyan, az áruba épített firmware, amelyet az Emersonnak szerződés szerűen szolgáltatnia kell.
A „**HSSE**” betűszó jelentése: egészségvédelem, munkabiztonság és környezetgazdálkodás.

Jogszabály alatt a mindenkori alkalmazandó jogszabályt kell érteni, többek között a törvényi szabályozást, a határozatokat, rendeleteket, irányelveket, rendelkezéseket, szabályzatokat és törvényerejű rendeleteket.

A **Képviselő Személy** bármely olyan személy, aki a munkatársa valamely szerződéses Félnek (vagy a Fél leányvállalatának vagy alvállalkozójának munkatársa). A képviselő személy lehet alkalmazott vagy szerződéses munkavállaló.

A **Kibertámadás** alatt a kibertámadás, behatolási kísérletet, jogosultsággal nem rendelkező harmadik Fél hozzáférést és egyéb káros tevékenységeket kell érteni.

A **Műszaki Adatok** az Áru, Dokumentáció és Szolgáltatás megállapodás szerinti, szerződésben szereplő adatai. Amennyiben ilyen nincs, akkor az Emerson szabvány szerűen közzétett műszaki adatait kell alatta érteni.

Nap alatt a szombatok, a vasárnapok és a szerződésben az Emerson irodájának megjelölt hely által megtartott ünnepnapok kivételével minden egyes napot érteni kell. A „**PO**” az Ügyféltől érkező megrendelés, vagy az Emerson árajánlatát elfogadó visszaigazolás, amely Áru, Szoftver, Dokumentáció vagy Szolgáltatás nyújtását célozza.

Egy **szervezet leányvállalata** bármely olyan vállalat, amelyet az adott pillanatban az anyavállalatának közvetlen vagy közvetett irányítása alatt áll. A meghatározás céljának érdekében egy vállalat egy másik vállalat vagy vállalatok közvetlen irányítása alatt áll, vagy annak (azoknak) a leányvállalata, amennyiben a másik vállalat (vagy vállalatok) (i) az érdekeltségek/részvények a szavazati jogának több, mint 50%-át birtokolja (birtokolják); (ii) a vezetőség nagy részének kinevezésére, jelölésére vagy visszahívására vonatkozó jogot birtokolja (birtokolják); (iii) birtokában (birtokukban) van továbbá az a képesség, amely szerint befolyással lehet a vállalatra az általuk megkötött, létező szerződések szerint; (iv) ténylegesen képes (képesek) a vállalat döntéseinek befolyásolására. Egy adott vállalat egy másik vállalat vagy vállalatok közvetett irányítása alatt áll, amennyiben vállalatok olyan sorozatát lehetséges meghatározni, kezdve azzal a vállalattal vagy azokkal a vállalatokkal, és befejezve az adott vállalattal, amelyek önállóan vagy együttesen, egy harmadik vállalat irányítása alatt vagy harmadik feles vállalatok irányítása alatt vannak, és az így összekapcsolódó vállalatok sorozata közvetlenül irányított a vállalatok sorozatában előzetesen szereplő egyik vagy több vállalat által.

A **Szerződés** az Ügyfél és az Emerson között létrejött megállapodás, amelynek tárgya az Áruk, továbbá bármilyen Dokumentáció, Szoftver, valamint járulékos szolgáltatás nyújtása. A szerződés tartalmazza: Az Emerson árajánlatát, a PO-t, a visszaigazolást, a fentiekben foglalt szerződéses feltételeket, továbbá minden olyan dokumentumot, amelyet a megállapodás tartalmaz, vagy amelyre az utal. (A dokumentumok fontossági sorrendjéért lásd az 1.3 számú záradékot.)

A **Szerződéses Ár** azt a teljes összeget jelenti, amelyet az Ügyfél az Emerson részére az Áruért, a Dokumentációért, a szolgáltatásokért és a szoftverlicenckért fizet.

A **Szoftver** az Emerson által a szerződés szerint kötelezően szolgáltatott bármely szoftvert jelenti.

A **szolgáltatás** az Emerson által a szerződés szerint kötelezően nyújtott bármely szolgáltatást jelenti.

A **teléphez** azokat a helyeket jelenti, amelyek nem tartoznak sem az Emersonhoz, sem annak leányvállalataihoz, és amelyek úgy szerepel a szerződésben, mint az Áru beszerzésének helye, vagy a szolgáltatás nyújtásának helye.

Az **Ügyfél** az Áru, a Dokumentáció, a szolgáltatás, valamint a szoftverlicenc megvásárlója. Az **Ügyfél adatai** az alábbiak:

- a) Az Ügyfél neve, címe, telefonszáma, a szállítmány fogadója és címe;
 - b) a végfelhasználó ugyanezen adatai (amennyiben az nem az Ügyfél); valamint
 - c) Az Ügyfél elsődleges kapcsolattartójának neve, címe, telefonszáma és e-mail címe.
- A **visszaigazolás** az Emerson írásbeli elfogadó nyilatkozata a megrendelésre vonatkozóan, amely jelenti az Emerson standard, megrendelést visszaigazoló nyomtatványát és az azon található összes szöveget, valamint annak minden egyes csatolmányát is.
- A **Viszontértékesített Termék** olyan termék, amelyet az Emerson viszontértékesítés céljából nem az Emerson leányvállalataitól szerez be.

Nyilatkozat

Alulírottak, a [.....][*Társaság neve beírandó*] (a továbbiakban: **a Társaság**) képviselői, a Társaság nevében ezúton kifejezetten elismerjük, hogy az Emerson Process Management Kft-vel (a továbbiakban: **Emerson**) való bármely szerződéses jogviszony létesítését megelőzően, a Társaságnak megfelelő alkalma volt arra, hogy az Emerson Ertekészítési Standard Feltételeit és Kondícióit (a továbbiakban: **SFK**) áttekintse és megismerje. Kijelentjük továbbá, hogy az Emerson kifejezetten felhívta figyelmünket az SFK 16. pontja, melyeket a Társaság külön elfogadott, mely elfogadást a jelen nyilatkozat aláírásával ismét megerősít.

Kifejezetten elismerjük továbbá, hogy mind az Emerson mind a Társaság figyelemmel volt az SFK-ra, különösen is a 16. pontja a Szerződéses Ár és a Szerződés egyéb feltételeinek és kondícióinak kialakítása során. Elismerjük, hogy az Emerson, - különös tekintettel a Szerződéses Árra - megfelelő módon ellentételezte a Társaságnak az SFK 16. pontja kikötéséhez történő hozzájárulását.

Kijelentjük, hogy a Társaság tudomásul veszi, hogy az SFK rendelkezéseinek és különösen annak 16. pontja érvényessége és kikényszeríthetősége az Emerson számára jelentős kérdésnek minősülnek, mely kikötések nélkül az Emerson nem feltétlenül kötötte volna meg a Szerződést a Szerződéses Ár és/vagy a Szerződés egyéb feltételeinek alkalmazásával vagy a Szerződés adott Szerződéses Ár és az egyéb feltételek kikötésével történő aláírásakor tévedésben lehetett.

A Társaság tudomásul veszi és egyetért azzal, hogy jelen a nyilatkozat a felek közötti szerződéses jogviszony integráns részévé válik. A jelen nyilatkozatot az Emerson kifejezett hozzájárulása nélkül visszavonni vagy módosítani nem lehet. A jelen nyilatkozat a Szerződés felmondását követően is érvényben marad. A nyilatkozatban előforduló kifejezéseket, különösen a nagybetűvel írtakat, a Szerződésben megadott definícióknak megfelelően kell értelmezni.

Létrejött [*hely és idő beírandó*][.....]

Név: _____
Pozíció: _____

Név: _____
Pozíció: _____

Emerson képviselőjében átvette és megerősítette [*hely és idő beírandó*] [.....]

Név: _____
Pozíció: _____

az Emerson Process Management Kft. nevében.